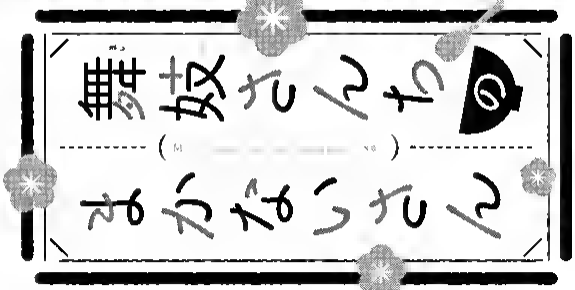


Chapter 32: Making the Rounds

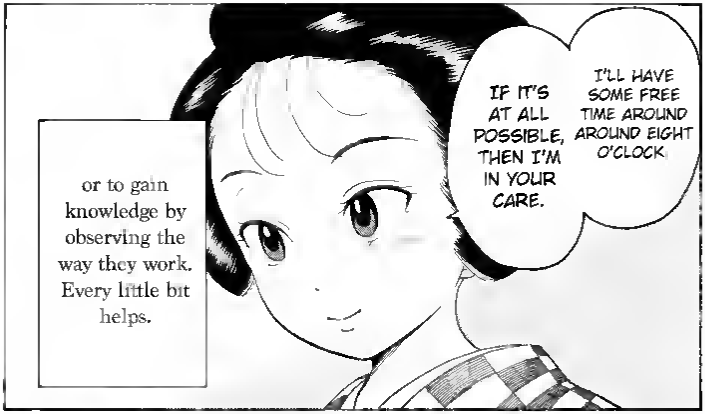
AIGHT.
THIS ONE PLEASE.

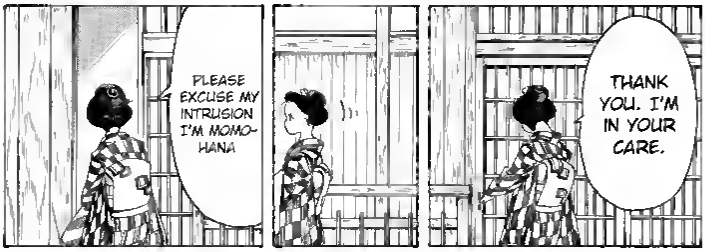
THANK YOU.

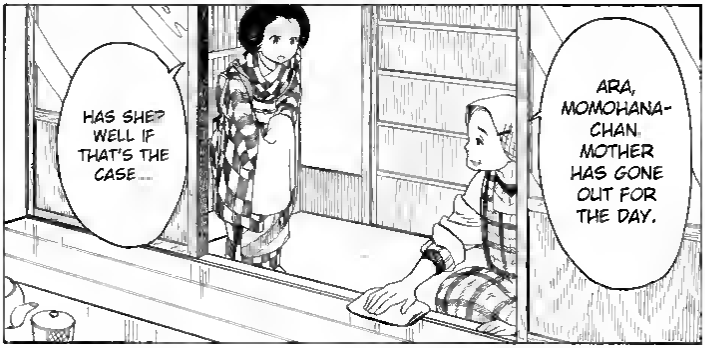
SHE'S PROBABLY GOING AROUND FOR TEA HOUSE VISITS.
WHERE IS SHE GOING? THE MANOR IS THIS WAY...

IT IS HER
OH? IS THAT MOMO-HANA?

NEE-SAN!! THAT'S SUCH A LOT OF EFFORT!!
ALRIGHT!! I'LL SKIP ON THE ANMITSU TODAY!!
EVEN GENIUSES PUT IN A LOT OF EFFORT BEHIND THE SCENES, HUH.
JUST WHEN SHE FINALLY GOT SOME FREE TIME FOR HERSELF... THAT GIRL IS SO SERIOUS.
A tradition which involves going door-to-door to the different tea houses around the Kagai for formal greetings
Tea house visits.
Even if it's just to get the Mother of the tea house to remember your name,
PLEASE EXCUSE MY INTRUSION. I'M MOMO-HANA.


or to gain knowledge by observing the way they work. Every little bit helps.
IF IT'S AT ALL POSSIBLE, THEN I'M IN YOUR CARE.
I'LL HAVE SOME FREE TIME AROUND AROUND EIGHT O'CLOCK

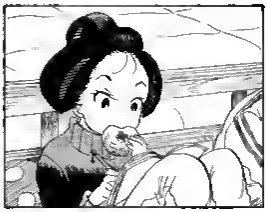

PLEASE EXCUSE MY INTRUSION I'M MOMO-HANA
THANK YOU. I'M IN YOUR CARE.


HAS SHE? WELL IF THAT'S THE CASE...
ARA, MOMOHANA-CHAN. MOTHER HAS GONE OUT FOR THE DAY.

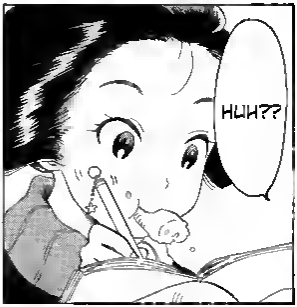
PLEASE HAND THIS OVER TO MOTHER FOR ME.
I UNDERSTAND. I WILL HOLD ON TO THIS.

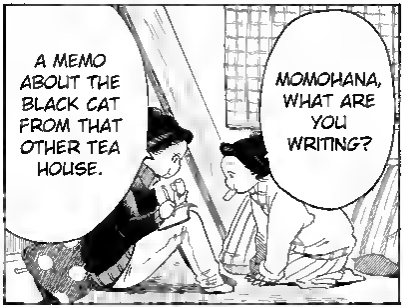
A BLACK CAT HE'S SO CUTE...
MOTHER FOUND THIS LITTLE GUY ON THE STREET.
FOR SOMEONE IN HER POSITION, SHE'S STILL VERY SOFT-HEARTED~
SIZZLE

Donuts
(Hand baked. Old fashioned. Crude and jagged on the outside, soft and moist on the inside. Egg flavored.)



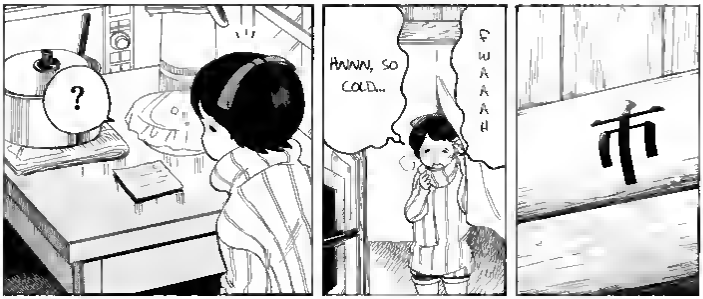
I'LL HAVE HONEY
I'LL TAKE THE PLAIN ONE
I'LL HAVE THE CHOCO-LATE ONE~!


HUH??


A MEMO ABOUT THE BLACK CAT FROM THAT OTHER TEA HOUSE.
MOMOHANA, WHAT ARE YOU WRITING?

MOMO-HANA-CHAN.
THANK YOU.
PLEASE EXCUSE MY INTRUSION. I'M MOMO-HANA.
I'M PARTICULARLY FOND OF THIS ONE YOU SENT THE OTHER DAY, SO I ALWAYS CARRY IT WITH ME
THANK YOU FOR YOUR LETTERS.
I'M SORRY FOR ALWAYS BEING AWAY FROM HOME.
MOTHER, GOOD MORNING!
YOU EVEN THOUGHT OF ME WHEN CHOOSING THIS PAPER JUST THINKING ABOUT IT MAKES ME REALLY HAPPY.
THANK YOU.
THIS ONE.
Dear Mother
I'll drop by some other time
Momohana

"I'M REALLY HAPPY, THANK YOU."
AND THE MOTHER FROM THAT OTHER HOUSE LOVES SONGBIRDS.
Use a season flower
Forged letters
THE MOTHER FROM THIS HOUSE LOVES FLOWERS
DONUTS
Yummy words


?
Hnnn, so cold...
Swaaah

Dear Kiyo-chan,
Good morning.
I'm in your care
today too.
Sumire

ALRIGHT!! I'LL MAKE SOME MORE TODAY!!

They're donuts

/a/nonymous presents:

maiko-san chi no makanai-san 2

Translator: Winstonite
Proofreader: Persephone
Editor: Aranea